

2 ghYffY]W\ g'dc`h]gW\ Y`K YbXY. 'F ØW__Y\ f
XYg'F YW\ hgYI hfYa]ga i g'i bhYf'?]W_`

9bhXYW_Yb`G]Y`]b`i bgYfYa `5fh]_Y`X]Y`VYgc f[b]gYffY [YbXY
Dc`h]_k YbXY`]b`2 ghYffY]W\.'F YW\ hgYI hfYa]ga i g'i bX`X]Y
: D2 `i bhYf'<YfVYfh'?]W_`YfghUf_Yb`YfbYi h"9fZU\ fYb`G]Y
a Y\ f'ØVYf`X]Y`V]g\Yf][Yb`?cU`h]cbYbž`U_hi Y`Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`X]Y`FYU_h]cbYb`XYf
N]j] [YgY`gW\UZh"9]b`bchk YbX][Yf`6`]W_`Ui Z`X]Y
[YgY`gW\UZh]W\ Yb`i bX`dc`h]gW\ Yb`9bhk]W_`i b[Yb`]a
5`dYb`UbX"



9]b`XfUa Uh]gW\Yf`K U\`Ui g[Ub[`]b`2 ghYffY]W\` `Y]b`5`dhfUi a `ZØf
X]Y`8Ya c_fUh]Y`K À\ fYbX`XUg`@UbX`]bg`K Ub_Yb`[YfÀhž`ghY`h]g]W\
X]Y: fU[Y.`K]Y`_cbbhY`Yg`gc`k Y]h`_ca a Yb3`9]ba U`a Y\ f`nY][h
g]W\ ž`XUgg`X]Y`Y]bgh[Y`<cW\Vi f[`XYf': fY]\Y]hj cb`Y]bYf
fYW\ hgYI hfYa Yb`GhfØa i b[`YfZUggh`k]fXž`X]Y`b]W\ hg'; i hYg`]a
GW\]`XY`ZØ\ fh"

5a `GcbbhU[UVYbXž`k À\ fYbX`X]Y`Gh]a a Yb`Ui g[YnÀ\`h`k i fXYbž

gW\cgg'a]f'XYf'; YXUb_Y'Xi fW'XYb'?cdZ' 9]b'@UbXž'XUg'Xi fW
9fZU\fi b['ja a Yf'XØa a Yf'k]fX" '9g']gh'b]W'hini 'ZUggYbž'k]Y
'YfbfYg]ghYbh'2 ghYffY]W'ja '5b[Yg]W'h'XYg'F YW'hgYI hfYa]ga i g
V'Y]Vh"8]Y': fY]\Y]h'W'Y'DUfhY]'2 ghYffY]W'g'fl D² Ł'k Uf'VYfY]hg
j]Yfa U'HY]'XYf'FY[]Yfi b['i bX'\Uh'Yg'[YgW'UZhž'YXY'?cU'h]cb
j cf'XYa '9bXY'XYf'@Y[]g'Uhi fdYf]cXY'ni 'gdfYb[Yb"8]Y''YhnhY
FY[]Yfi b['Z]Y''b'Y]bYa 'g_UbXU'ØgYb': 'cdž'XYf'≠]nU!G_UbXU'ž'i bX
XcW'ghY\Yb'k]f'bi b'YfbYi hij cf'Y]bYa 'GW'YfVYb\Ui ZYbž'bi f
gW'ja a Yf'U'g'ni j cf"

9]bY 'bYi Yž'U'hY 'A UW\h3

8]Y': D² ž'Ub[YZØ\fhj cb'XYa 'gY'VghYfbUbbhYb' Jc`_g_Ubn`Yf
<YfVYfh?]W_ž'\Uh'g]W'U'g'gh]a a YbghÅf_ghY'DUfhY]'YhUV`Yfh"
GW'bY]XYbX'VY'Y[Yb'X]Y'K U\Ybž'XUgg'X]Y'K Å\Yf'ja '@UbX'VYfY]h
g]bXž'Y]bY'DUfhY]'ni 'i bhYfghØhnYbž'X]Y'bcW'j cf'XYb'K U\Yb']\fYb
F YW'hgYI hfYa]ga i g'bi f'gW'Y]bVUf'cVhY"'5a': fY]hU[ž'bi f'k Yb][Y
HU[Y'j cf'XYa 'YbhgW'Y]XYbXYb'K U\hYfa]bž'hfÅ`YfhYb': D² !
Gd]hnYb_UbX]XUhYb'Y]b'K UZZYb!GG!@YX'i bX'Yf]bbYfhYb'XUa]h'Ub
XUg' \Y'] [Y'XYi hgW'Y'FY]W' "k c'gc`XUg'bi f'YbXYb'3'8]YgY
gc[YbUbbhYb' 6`Ui Yb' n]Y\Yb'XUg'[YgUa hY'DUfhY]YbgdY_hfi a
bUW'fYW'hgž'i bX'X]Y'5bnY]W'Yb'g]bX'U'Ufa]YfYbX"

A]h'?]W_ž'Y]bYa 'gW'Ui f][Yb'GhfUhy [Ybž'Ub'XYf'Gd]mYž'Xfc\Yb
Xi b_Y'NY]hYb"'9f'd'Ubhž'X]Y'ja 'K U\dfc[fUa a 'Zcfa i `]YfhYb'N]Y'Y
b]W'h'bi f'ni 'dfcdU[]YfYbž'gcbXYfb'Ui W'Xi fW'ni gYhnYb"'9]b
'?ca d'chh[Y[Yb'X]Y'A YX]Yb'UbXgW'UZhž'Y]b'fUX]_U'Yf
A][fUh]cbgggcd d'i bX'gc [Uf'Y]b'Gd]mY`gmghYa 'ni f', VYfk UW'i b[
']b_Yf'@Y\ f_ÅZhY' 'XUg'U'Yg'_]b[h'k]Y'Ui g'Y]bYa 'Xmgbcd]gW'Yb
:]a "

9]b'5i ZghUbX'XYf'N]j]'[YgY`gW'UZh3

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh